



Bruxelles, 5. listopada 2023.
(OR. en)

13787/23

FIN 1011

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Johannes HAHN, član Europske komisije
Datum primitka:	4. listopada 2023.
Za:	Esperanza SAMBLAS, predsjednica Vijeća Europske unije
Predmet:	Prijenos odobrenih sredstava br. DEC 16/2023 u okviru dijela III. – Komisija – općeg proračuna za 2023.

1. Europski revizorski sud 26. lipnja 2023. objavio je tematsko izvješće br. 18/2023 naslovljeno „Ciljne vrijednosti EU-a u području klime i energije – Dostignute su ciljne vrijednosti za 2020., ali nema mnogo naznaka da će mjere za dostizanje ciljnih vrijednosti za 2030. biti dostatne”¹.
2. Odbor stalnih predstavnika 19. srpnja 2023. zatražio je od Radne skupine za okoliš da ispita navedeno izvješće² u skladu s pravilima utvrđenima u Zaključcima Vijeća o poboljšanju ispitivanja tematskih izvješća koja sastavlja Revizorski sud³.
3. Delegacije su ispitale izvješće na neformalnoj videokonferenciji članova Radne skupine za okoliš održanoj 20. srpnja 2023. nakon što su predstavnici Revizorskog suda predstavili glavne nalaze izvješća.

¹ SL C 227, 29.6.2023., str. 12.

² 11550/23.

³ 7515/00 + COR 1.

4. Na sastanku održanom 25. rujna 2023. Radna skupina za okoliš ispitala je Nacrt zaključaka Vijeća koji je pripremilo predsjedništvo⁴. Nakon sastanka postignut je načelni dogovor na temelju revidiranog teksta⁵. Dogovoreni tekst naveden je u Prilogu ovoj napomeni.
5. Odbor stalnih predstavnika stoga se poziva da Vijeću podnese Nacrt zaključaka iz Priloga ovoj napomeni kako bi ga Vijeće odobrilo kao točku „A” dnevnog reda na jednom od sljedećih sastanaka.
-

⁴ 12791/1/23 REV 1.

⁵ 12791/2/23 REV 2.

**Tematsko izvješće Europskog revizorskog suda br. 18/2023 naslovljeno
„Ciljne vrijednosti EU-a u području klime i energije – Dostignute su ciljne vrijednosti
za 2020., ali nema mnogo naznaka da će mjere za dostizanje ciljnih vrijednosti za 2030. biti
dostatne”**

– nacrt zaključaka Vijeća –

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

PODSJEĆAJUĆI na svoje zaključke o poboljšanju ispitivanja tematskih izvješća koja sastavlja Revizorski sud u kontekstu postupka davanja razrješnice¹:

1. POZDRAVLJA tematsko izvješće br. 18/2023 Europskog revizorskog suda naslovljeno „Ciljne vrijednosti EU-a u području klime i energije – Dostignute su ciljne vrijednosti za 2020., ali nema mnogo naznaka da će mjere za dostizanje ciljnih vrijednosti za 2030. biti dostatne”;
2. PRIMA NA ZNANJE zaključke i preporuke iz tematskog izvješća, kao i odgovore Komisije na njega; PODSJEĆA da je, na temelju Ugovora, Komisija institucija koja nadzire primjenu prava Unije pod nadzorom Suda Europske unije;
3. NAPOMINJE da je Komisija analizirala učinak pandemije bolesti COVID-19 na postizanje glavnih energetske i klimatskih ciljeva za 2020. i utvrdila da je pad potrošnje energije i emisija stakleničkih plinova tijekom pandemije utjecao na ukupno postizanje nekih ciljeva za 2020.; i ISTIČE nalaz da su se emisije stakleničkih plinova nastavile smanjivati i da su ostale ispod razina prije pandemije unatoč činjenici da su se 2021. povećale s iznimno niske razine na kojoj su bile 2020. zbog pandemije; stoga, iako POTVRĐUJE učinak pandemije, NAGLAŠAVA doprinos provedbe klimatskih politika postizanju cilja za 2020.;

¹ 7515/00 + COR 1.

4. SMATRA da bi upotreba dostupnog izvješćivanja o emisijama stakleničkih plinova za izvješćivanje o emisijama stakleničkih plinova i njihovu procjenu po jedinici BDP-a i po stanovniku mogla biti zanimljiva u okviru redovitog izvješćivanja Komisije o napretku; NAGLAŠAVA, međutim, da je potrebno imati na umu poteškoće u razlikovanju učinaka vanjskih čimbenika od učinaka postojećih politika;
5. PODSJEĆA da su Vijeće Europske unije i Europski parlament nedavno postigli dogovor o većini zakonodavstva u okviru paketa „Spremni za 55 %”, čime će se Uniji omogućiti da postigne svoj cilj smanjenja neto emisija stakleničkih plinova na razini Unije za najmanje 55 % do 2030. u odnosu na razine iz 1990.; te u tom kontekstu ISTIČE revizije Direktive o sustavu EU-a za trgovanje emisijama (ETS EU-a), Uredbe o raspodjeli tereta, Direktive o energetske učinkovitosti i Direktive o energiji iz obnovljivih izvora;
6. NAGLAŠAVA da se zahvaljujući mogućnosti prijenosa godišnjih emisijskih kvota na temelju Uredbe o raspodjeli tereta promiče suradnja među državama članicama i omogućuje im se da na troškovno učinkovit način postignu svoje ciljeve u pogledu stakleničkih plinova, uz istodobno očuvanje okolišnog integriteta; SMATRA primjerenim da se određivanje cijene prijenosa godišnjih emisijskih kvota prepusti državama članicama; PODSJEĆA da se postojećim odredbama o transparentnosti prijenosa godišnjih emisijskih kvota, koje su nedavno poboljšane u kontekstu revizije Uredbe o raspodjeli tereta, među ostalim predviđa da su informacije o rasponu cijena plaćenih po transakciji godišnjih emisijskih kvota, nakon što ih Komisija objedini u sažetku, dostupne u elektroničkom obliku i da se od država članica zahtijeva da obavijeste Odbor za klimatske promjene o svojoj namjeri prijenosa godišnjih emisijskih kvota za određenu godinu prije nego što izvrše prijenos; PRIMA NA ZNANJE namjeru Komisije da ispita mogućnost objavljivanja informacija o količinama i cijenama statističkih prijenosa energije iz obnovljivih izvora među državama članicama, podložno suglasnosti država članica sudionica;

7. POZRAVLJA namjeru Komisije da procijeni mogućnost upotrebe podataka prikupljenih u okviru mehanizma za ugljičnu prilagodbu na granicama do 2026. kako bi se doprinijelo boljem razumijevanju učinka trgovine na emisije stakleničkih plinova, čime se nadopunjuje njezino izvješćivanje o napretku EU-a u postizanju klimatskog cilja za 2030.;
8. SLAŽE SE da sektori zrakoplovstva i pomorskog prometa trebaju doprinijeti povećanim klimatskim ciljevima Unije, kao i ciljevima Pariškog sporazuma; PODSJEĆA da ETS EU-a trenutačno obuhvaća međunarodno zrakoplovstvo unutar Europe i ISTIČE da je nedavno izmijenjena Direktiva o ETS-u kako bi se u njezino područje primjene uključio međunarodni pomorski promet; ISTIČE da je buduća pokrivenost obaju sektora povezana s razvojem događaja u relevantnim međunarodnim organizacijama (ICAO i IMO);
9. NAGLAŠAVA važnost integriranih nacionalnih energetske i klimatskih planova na temelju Uredbe o upravljanju energetskom unijom i djelovanjem u području klime u kontekstu osiguravanja napretka u postizanju ciljeva Unije za 2030.; POTIČE nastavak dobre suradnje između Komisije i država članica u tom okviru.
